



Règlement interne d'utilisation du service « Schengi »

1. Le service de transport individuel « Schengi » est à disposition des citoyens de la commune de Schengen, des touristes(*) résidants temporairement dans un établissement hôtelier, à l'auberge de jeunesse ou sur le camping sur le territoire de la commune de Schengen, ainsi que des clients de la 'Bicherthéik', sur réservation préalable d'au moins 1 jour, et sous réserve des disponibilités.
(*) *La réservation est impérativement à effectuer par le personnel de la réception de l'établissement hôtelier, de l'auberge de jeunesse ou du camping.*
 2. Sur demande expresse au préalable, le transport de personnes à mobilité réduite est possible.
 3. La navette dessert les communes de Schengen, Remich, Mondorf-les-Bains et Perl (D).
 4. Les passagers sont invités à suivre les instructions du conducteur.
 5. Les enfants de moins de 3 ans doivent toujours être transportés dans un dispositif de retenue spécial homologué (=siège pour bébés/pour enfants), à mettre à disposition impérativement par l'adulte accompagnateur de l'enfant, sous peine de refus de transport.
 6. Les enfants de plus de 3 ans dont la taille n'atteint pas 150 cm doivent être transportés dans un dispositif de retenue spécial (siège pour enfants ou rehausseur). Exception : si l'enfant pèse plus de 36 kilos.
-
1. *Der individuelle Transportdienst « Schengi » steht den Einwohnern der Gemeinde Schengen, den Touristen (*) die temporär in einem Hotel, der Jugendherberge oder auf dem Camping auf dem Gemeindeterritorium wohnen, sowie den Kunden der ‚Bicherthéik‘ zur Verfügung, nach mindestens eintägiger vorheriger telefonischer Vorbestellung und unter Vorbehalt der Verfügbarkeit.*
(*) *Die Vorbestellung muss zwingend durch das Personal der Rezeption des Hotels, der Jugendherberge oder des Campings erfolgen.*
 2. *Nach ausdrücklicher vorheriger Anfrage ist ein Transport von Personen mit eingeschränkter Mobilität möglich.*
 3. *Die angefahrenen Gemeinden sind Schengen, Remich, Bad Mondorf und Perl (D).*
 4. *Die Fahrgäste werden gebeten, den Anweisungen des Fahrers nachzukommen.*
 5. *Bei einem Transport von Kindern unter 3 Jahren muss immer eine Kinderrückhaltevorrichtung (Babyschale/Kindersitz) verwendet werden, die von der Begleitperson zur Verfügung gestellt werden muss. Ansonsten wird die Mitnahme verweigert.*
 6. *Kinder über 3 Jahre und mit einer Körpergröße von weniger als 150 cm müssen in geeigneten und zugelassenen Kinder-Rückhaltesystemen (Sitzerhöher) auf dem Rücksitz befördert werden. Ausnahme: Gewicht des Kindes über 36 kg.*